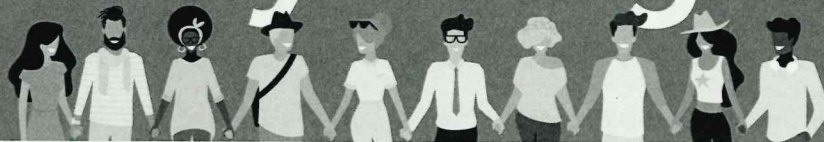


Ota City Navigation



2020.07

Về thành phố đổi mới sáng tạo Haneda (HANEDA INNOVATION CITY)



Thành phố đổi mới sáng tạo Haneda là thành phố mới, sản sinh ra nền công nghiệp mới và sự sáng tạo giá trị bằng sự dung hợp giữa “công nghiệp tiên tiến” và “công nghiệp văn hóa” ra đời ở xung quanh sân bay Haneda. Người đến thăm thành phố có thể cảm nhận được công nghệ tiên tiến như xe buýt tự chạy kiểu cảm ứng không người lái, hay màn hình có thể thao tác bằng cách chiếu lên không trung mà không chạm vào mang tính vật lý, người máy AI hướng dẫn tham quan v.v. Ngoài ra, chúng tôi đang cân nhắc các hệ thống như sau để quý vị có thể trải nghiệm văn hóa Nhật Bản. Quý vị hãy kỳ vọng ở chúng tôi.



Via hè đi bộ (hành lang đổi mới sáng tạo)

Là đường đi chính chuyển động bên trong kết nối các tòa nhà. Các cửa hàng ăn uống phục vụ các món Nhật như sushi, tempura v.v. và ẩm thực quận Ota như tonkatsu hay há cảo liền nhau v.v. xếp hàng dãy nối tiếp nhau.



Sân thượng bầu trời ngâm chân

Có thể vừa ngâm chân miễn phí vừa ngắm máy bay cất cánh, hạ cánh từ sân bay Haneda.



Cơ sở thương mại kiểu trải nghiệm văn hóa Nhật Bản

Có thể trải nghiệm thế giới dung hòa giữa hiện thực và hiện thực giả tưởng bằng nghệ thuật kỹ thuật số, diễn xuất kiểu đắm chìm, kỹ thuật tối tân. Là một trong các cơ sở có thể trải nghiệm sự dung hòa giữa công nghiệp tiên tiến và công nghiệp văn hóa, vốn là đặc trưng của thành phố này.

Thông tin chi tiết ở đây

Trang chủ chính thức “HANEDA INNOVATION CITY”



Cách thức đi chuyển

Tên gọi thành phố: Thành phố đổi mới sáng tạo Haneda (HANEDA INNOVATION CITY)
Tên thường gọi: Thành phố HI (HICity)

Địa chỉ

1-1-4 Haneda-Kuko
Đi thẳng Tuyến sân bay đường sắt tốc hành Keihin - “Ga Tenkubashi” tàu điện trên không Tokyo Monorail
Có bãi đỗ xe hai bánh – bãi đỗ xe hơi

Hãy sử dụng ứng dụng phân loại rác quận Ota.

Chúng tôi đã áp dụng ứng dụng miễn phí về tài nguyên và rác dành cho điện thoại thông minh. Có rất nhiều chức năng tiện lợi như chức năng lịch đồ rác, tra rác không biết bằng từ điển phân loại rác, có được thông báo trước và ngay ngày thu gom rác bằng chức năng nhắc nhở. Nhất định hãy sử dụng.

Có thể tìm kiếm bằng “大田区ごみ分別 (Phân loại rác quận Ota)” trên “App Store” hoặc “Google Play” để tải ứng dụng.

App Store

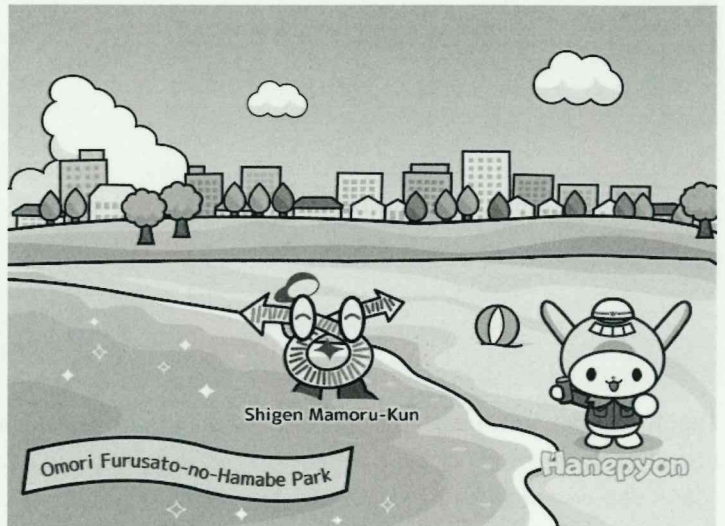


Google Play



Địa chỉ liên hệ

Phòng Kinh doanh Vệ sinh
☎ 03-5744-1628 FAX 03-5744-1550
E-mail kan-seso@city.ota.tokyo.jp



Thực hiện điều tra dân số quốc gia 2020



Về việc điều tra

Điều tra dân số quốc gia đồng loạt trên toàn quốc sẽ được tiến hành, lấy ngày 1 tháng 10 làm chuẩn. Tất cả những ai sống tại Nhật Bản đều là đối tượng không phân biệt tuổi tác, quốc tịch. Kết quả điều tra sẽ là tài liệu cơ sở cho các vấn đề mà quốc gia và đoàn thể công cộng địa phương sẽ đối mặt. Rất mong mọi người hợp tác.

Địa chỉ liên hệ

Tổ điều tra thống kê Phòng Xúc tiến Năng lực Địa phương
☎ 03-5744-1186 FAX 03-5744-1518
E-mail toukei@city.ota.tokyo.jp



Phương pháp và thời gian điều tra

Từ thượng tuần tháng 9, nhân viên điều tra sẽ đi phát tài liệu điều tra. Hãy trả lời bằng một trong hai cách, internet hoặc phiếu điều tra (có bì thư dùng để nộp). Thời gian trả lời là từ ngày 14 tháng 9 đến ngày 7 tháng 10.



Đã sửa đổi điều lệ xe đạp.



Ngày 1 tháng 10 năm 2019, quận Ota đã sửa đổi “Điều lệ liên quan đến việc sử dụng xe đạp v.v. phù hợp và chính xác và trang bị bãi đỗ xe như xe đạp v.v. của quận Ota” và nghĩa vụ hóa việc tuân thủ luật giao thông của xe đạp. Ngoài ra, từ ngày 1 tháng 1 năm 2020, **nghĩa vụ hóa việc thực hiện các biện pháp để không bị trộm cắp như người sử dụng xe đạp phải khóa xe đạp v.v.** Những năm gần đây, số vụ tai nạn xe đạp tại quận Ota đang tăng lên. Trong nước cũng phát sinh các trường hợp bồi thường đắt tiền mà xe đạp là bên gây tai nạn. Ngay cả thủ đô Tokyo cũng **nghĩa vụ hóa việc tham gia bảo hiểm bồi thường của xe đạp** từ ngày 1 tháng 4 năm 2020. Hãy tuân thủ luật, phép ứng xử khi sử dụng

xe đạp, giữ an toàn cho bản thân và người khác.

Ngoài ra, quận Ota đang trở thành khu vực có nhiều vụ trộm cắp xe đạp. Hầu hết những chiếc xe đạp bị trộm cắp đều không có khóa, cũng có không ít vụ trộm cắp ngay trong bãi đỗ xe đạp hoặc trong khuôn viên nhà riêng. Hãy thực hiện biện pháp để không bị trộm cắp như xuống xe là khóa v.v. Khóa 2 chỗ rất hiệu quả.

Địa chỉ liên hệ

Phòng Quản lý Cơ sở Hạ tầng Đô thị
Phụ trách Kế hoạch Tổng hợp An toàn Giao thông - Xe đạp
☎ 03-5744-1315 FAX 03-5744-1527
E-mail toshikan@city.ota.tokyo.jp

Về việc nộp thuế cư trú (Quý 2)

Ngày 31 tháng 8 là kỳ hạn nộp thuế quý 2 thuế cư dân quận đặc biệt - thuế cư dân thủ đô (thuế cư trú). Vui lòng nộp thuế đúng kỳ hạn. Kỳ hạn nộp thuế quý 3 là ngày 2 tháng 11. Đừng quên nộp thuế. Vui lòng xem trang chủ của quận về các tư vấn liên quan đến nộp thuế.

Địa chỉ liên hệ

Phòng Nộp thuế
☎ 03-5744-1205 FAX 03-5744-1517
URL <https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/zeikin/>

Hoàn trả chi phí y tế sau khi mất tư cách bảo hiểm sức khỏe quốc dân

Trường hợp đã tham gia bảo hiểm sức khỏe ở nơi làm việc hoặc trường hợp đã chuyển khỏi quận Ota thì bắt buộc phải khai báo để ngưng bảo hiểm sức khỏe quốc dân quận Ota và trả lại thẻ bảo hiểm của quận Ota.

Trường hợp đã tham gia bảo hiểm sức khỏe ở nơi làm việc hoặc trường hợp đã chuyển khỏi quận Ota thì từ ngày tham gia bảo hiểm sức khỏe khác, từ ngày chuyển khỏi quận Ota trở đi, sẽ không còn tư cách bảo hiểm sức khỏe quốc dân quận Ota nên không thể sử dụng thẻ bảo hiểm của bảo hiểm sức khỏe quốc dân quận Ota. Trường hợp sử dụng thẻ bảo hiểm của bảo hiểm sức khỏe quốc dân quận Ota để khám bệnh tại cơ quan y tế trong thời gian không có tư cách thì quý vị phải hoàn trả chi phí y tế mà quận Ota đã chịu (70~80% tổng chi phí y tế) và tự mình yêu cầu bảo hiểm sức khỏe nơi tham gia v.v. thanh toán. Khi khám bệnh tại cơ quan y tế trước khi được cấp thẻ bảo hiểm mới, hãy trao đổi với bảo hiểm sức khỏe nơi đang làm thủ tục v.v. và truyền đạt với cả quầy tiếp tân của cơ quan y tế rằng đang làm thủ tục.

Địa chỉ liên hệ

Phòng Bảo hiểm Sức khỏe Quốc dân Lương hưu - Tổ Trợ cấp Bảo hiểm Quốc dân
☎ 03-5744-1211 FAX 03-5744-1516
<https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/kokunen/kokuho/kanyuu.html>



Hãy sử dụng hiệu quả “Hướng dẫn trường tiểu học dành cho người bảo hộ (phụ huynh) mang quốc tịch nước ngoài”

Gửi các em học sinh và người bảo hộ (phụ huynh) có liên hệ với nước ngoài đang muốn học tập tại trường tiểu học của quận Ota

Trường tiểu học của Nhật có chế độ và quy định khác với nước của quý vị. Hẳn là quý vị có rất nhiều thắc mắc không biết phải làm thế nào khi muốn cho con vào trường tiểu học? Chúng tôi đã soạn thảo quyển sách này để có thể giúp quý vị giảm bớt lo lắng, trẻ có thể yên tâm và vui vẻ đi học trường tiểu học. Rất mong quý vị đọc qua.

Nội dung chính

- Thủ tục cho đến khi nhập học vào trường tiểu học
- Lịch trình trong 1 năm của trường tiểu học
- 1 ngày ở trường
- Việc phụ huynh (bố và mẹ) cần làm
- Các khoản tiền liên quan đến trường học
- Các từ thường dùng ở trường v.v.

Ngôn ngữ

Chúng tôi đã soạn thảo bằng 6 thứ tiếng. Tất cả cùng một nội dung.

- Tiếng Nhật dễ hiểu
- Tiếng Anh
- Tiếng Trung
- Tiếng Tagalog
- Tiếng Nepal
- Tiếng Việt



Ở đâu

Có thể tải xuống từ trang chủ của Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota.

<https://www.ota-goca.or.jp/schoolguide/>

Để nghị

Quyển sách này có giải thích khái quát về các trường tiểu học công lập quận Ota. Nội dung chi tiết sẽ khác nhau tùy trường nên nhất định quý vị hãy hỏi thầy cô v.v. của trường tiểu học sẽ theo học trong thực tế.

Bao nhiêu tiền

Quý vị muốn mua sách giấy có thể mua tại Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota.
1 quyển 300 yên

Địa chỉ liên hệ

Pháp nhân đoàn thể phổ thông Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota

☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982

E-mail info@ota-goca.or.jp

URL <https://www.ota-goca.or.jp/>

Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota [Quầy Tư vấn Đa Ngôn ngữ]

Thời gian mở cửa

Năm tài khóa 2020	
Tiếng Anh	Thứ Hai - Ba - Tư - Sáu 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Trung	Thứ Hai - Ba - Năm - Sáu 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Tagalog	Thứ Hai - Sáu 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Nepal	Thứ Tư 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Việt	Thứ Năm 10:00 am ~ 5:00 pm

Còn có các thứ tiếng khác ngoài danh sách trên mà chúng tôi có thể đáp ứng. Vui lòng liên hệ với chúng tôi. Tư vấn luật sư (cần đặt trước): 1:00 pm ~ 5:00 pm chủ nhật của tuần thứ 1 và tuần thứ 3

Địa chỉ liên hệ

Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota Quầy Tư vấn Đa ngôn ngữ

Địa chỉ Tầng 1 Trung tâm Đời sống Người tiêu dùng

5-13-26 Kamata, Ota-ku

☎ 03-6424-8822 FAX 03-5710-6330

Email: info@ota-goca.or.jp

◆◆ Những việc có thể tư vấn tại Quầy Tư vấn Đa ngôn ngữ ◆◆

Tư vấn đời sống

Có thể tư vấn bằng nhiều ngôn ngữ về vấn đề ngôn ngữ, con cái, kết hôn, li hôn, công việc v.v.

Phiên dịch

Phiên dịch viên có thể cùng đi đến quầy của trụ sở chính ủy ban quận Ota để phiên dịch các thủ tục hành chính v.v.

Biên dịch

Có thể biên dịch giấy chứng nhận v.v. nộp cho ủy ban quận Ota. Tốn phí (1 văn bản 500 yên)

